MEDI-CAL 現行與前寄養青少年心理健康服務指南

關於本指南

本指南教導「現行與前寄養青少年 (Current and Former Foster Youth)」如何透過加州的Medicaid 醫療補助計畫 (Medi-Cal) 接受心理健康服務。

Medi-Cal 制度下的「現行寄養青少年」是指哪些人?

現行寄養青少年 是指
現在正在接受寄養服務的
兒童與青少年
(包括未成年和 18到20歲的
成年青少年)

「前寄養青少年」是指哪些人?

前寄養青少年 是指
18歲生日當天
或是18歲生日之後
曾在美國任何州
接受寄養服務者

如果您不確定自己是現行還是前寄養青少年，請聯絡
Foster Care Ombudsman Office (撥打 1-877-846-1602，
或傳郵電至 fosteryouthhelp@dss.ca.gov)

就算您不是寄養青少年，您仍有可能因為其他原因而符合
接受Medi-Cal心理健康服務的資格。
(詳情請參閱本指南第 5 頁)

您現在需要心理健康上的協助嗎?

免費資源 (不需有保險)

- **家庭緊急響應系統** (Family Urgent Response System, FURS) (24小時寄養青少年專線): 撥打或傳簡訊至 1-833-939-3877，或到 Cal-FURS.org 線上即時諮詢
- **自殺防治危機生命線** (Suicide and Crisis Lifeline): 撥打或傳簡訊至 988
- **危機簡訊專線** (Crisis Text Line): 傳簡訊 HOME 至 741-741
- The Trevor Project (LGBTQIA+**青少年專線**): 撥打 1-866-488-7386，傳簡訊START至678-678，或到 thetrevorproject.org/webchat 線上諮詢
- CalHOPE (**青少年同濟專線**): 撥打 833-317-HOPE (4673) 或到 calhopeconnect.org 即刻線上諮詢

NATIONAL HEALTH LAW PROGRAM

National Center for Youth Law

MEDI-CAL 現行與前寄養青少年心理健康服務指南

取得心理健康服務

Medi-Cal 提供哪些心理健康服務?

Medi-Cal可就您的心理健康狀況，提供醫療上所需的篩檢以及治療。如果您未滿21歲，您可透過 "早期及定期篩查、診斷和治療 "(Early and Periodic Screening, Diagnostic, and Treatment Services, EPSDT) 取得Medi-Cal 的更多服務。

Medi-Cal心理健康服務提供不同類型的服務，包括 “SMHS” 和 “NSMHS”。

SMHS = 專科心理健康服務 (Specialty mental health services) 是由您的郡心理健康計畫 (County mental health plans, MHP) 所提供

NSMHS = 非專科心理健康服務 (Non-specialty mental health services) 是由您的管理護理計畫 (Managed care plans, MCP) 或 Medi- Cal 按服務收費 (Fee-for-service, FFS)者所提供

MHPs =郡立健康保險計畫，負責管理 SMHS和物質使用疾患治療 (Substance Use Disorder)

MCPs = 與州政府簽約的私立健康保險計畫 (例如 Kaiser、Anthem 或 LA Care)，負責管理 NSMHS 及其他 Medi-Cal的服務

FFS = 不經過健康計畫，醫療人員按服務收費 (Fee-for-service)

Medi-Cal心理健康服務提供哪些服務?

SMHS (**專科心理健康服務**) 的例子如下:

- 心理治療或諮商
- 藥物支持
- 飲食失調服務
- 危機服務
- 醫療住院服務
- 個案管理
- 同儕支持服務
- 寄養服務（21 歲以下適用）
- 加強居家型服務（21 歲以下適用）

NSMHS (**非專科心理健康服務**) 的例子如下:

- 個人、家庭和小組治療
- 藥物支持
- 門診藥物和酒精使用支持
- 家庭諮商（21歲以下與父母/照護者適用）

您可同時得到 SMHS 和 NSMHS 的服務!

MEDI-CAL
現行與前寄養青少年心理健康服務指南

取得心理健康服務

我符合使用心理健康服務的資格嗎?

您有權使用SMHS (專科心理健康服務):

如果您未滿21歲，並且符合以下情形:
- 您有心理健康疾患診斷
  或是
- 您曾經參與兒童福利制度或經歷其他創傷

如果您年滿21歲，並且符合以下情形:
- 您有心理健康疾患診斷或症狀
  以及
- 您的心理健康狀況對您日常生活的重要環節可能有負面影響

您不需要有心理健康疾患診斷，就可以獲得心理健康服務!

如果您現在正在參與兒童福利制度但未接受寄養服務，您仍有權在不需要有正式診斷之下得到心理健康服務!

您有權使用 NSMHS (非專科心理健康服務):

如果您未滿21歲者，並且符合以下情形:
- 您可能有心理健康疾患
  或是
- 您需要透過篩檢或治療來改善您的心理健康狀況

如果您年滿21歲，並且符合以下情形:
- 您可能有心理健康疾患
  或是
- 您的心理健康狀況對您日常生活的重要環節造成 了負面影響

我要如何得到心理健康服務?

取得 SMHS (專科心理健康服務)

請聯絡您的郡心理健康計畫 (County mental health plans, MHP)。查看聯絡資訊請至 tinyurl.com/DHCSMHPs 。

取得 NSMHS (非專科心理健康服務)

如果您已投保管理護理計畫 (Managed care plans, MCP)，請聯絡您的計畫。查看聯絡資訊請至 tinyurl.com/DHCSMCPs 。

如果您未投保管理護理計畫 (MCP)，而是採用按服務收費 (Fee-for-service, FFS), 請訪問 tinyurl.com/FFSProviders 查找提供商 。

如果您不確定您有MCP 還是 FFS，請諮詢您的社工，或聯絡郡的社會服務機構 (查看社服機構聯絡資訊請至 tinyurl.com/CountyHealthOffices)

不知該從何著手?
請先聯絡您的郡心理健康計畫 (MHP)
(查看MHP聯絡資訊請至 tinyurl.com/DHCSMHPs)

MEDI-CAL
現行與前寄養青少年心理健康服務指南

常見問答集

我要去哪裡找心理健康服務提供者?

請聯絡您的郡心理健康計畫 (MHP) 或管理護理計畫(MCP)。您也可以聯絡保健消費者聯盟 (Health Consumer Alliance) (電話：1-888-804-3536）尋求協助。

我如何知道我需要的是 SMHS 還是 NSMHS，或是兩者都需要?

請聯絡您的郡心理健康計畫 (MHP) 或管理護理計畫 (MCP) 尋求評估。

我可以換心理健康服務提供者嗎?

可以！您隨時可以換提供者。請聯絡您的郡心理健康計畫 (MHP) 或管理護理計畫 (MCP)。

能提供我交通運輸方面的協助嗎?

可以！請聯絡您的管理護理計畫 (MCP) (若您已投保) 或按服務收費 (FFS) 提供者。

如需更多資訊，包括交通運輸提供者的名單，請參閱 tinyurl.com/DHCSTransportation

我多快能預約到心理健康服務?

對於緊急情況，您的郡心理健康計畫 (MHP) 必須在48 小時內幫您安排看診 (或是96 小時內，如果您的服務需要預先授權 (Prior Authorization))。

對於非緊急情況 (包括新約診和回診)，您的MHP 必須在您要求約診 (或是上次看診之後) 的 10 個工作天之內為您安排看診。

我可以在未得到父母或監護人同意之下取得心理健康服務嗎?

如果您年滿 12 歲，並且您的心理健康服務提供者認為您夠成熟而能自己做決定，您可能可以不需要經過父母或是監護人同意而取得心理諮商及服務。請聯絡您的社工或管理護理計畫 (MCP)。

如需更多相關資訊，請參閱 tinyurl.com/MinorConsentResource

MEDI-CAL
現行與前寄養青少年心理健康服務指南

資源

通訊錄

郡心理健康計畫
(County Mental Health Plans, MHP)
tinyurl.com/DHCSMHPs

管理護理計畫
(Managed care plans, MCP)
tinyurl.com/DHCSMCPs

郡 Medi-Cal 辦公室
tinyurl.com/CountyHealthOffices

寄養相關問題

Foster Care Ombudsman
1-877-846-1602
或
tinyurl.com/FosterCare Ombudsman

免費法律援助

保健消费者联盟
(Health Consumer Alliance, HCA)
1-888-804-3536
TTY 877-735-2929
healthconsumer.org

免费全天候支持

家庭緊急響應系統 (The Family Urgent Response System, FURS)
為有寄養經歷的兒童和青少年提供免費的全年無休電話、簡訊、即時諮詢和專人親自到府支援，无论问题大小。

打電話或發簡訊至 1-833-939-3877，
或到 Cal-FURS.org 線上即時諮詢

Foster Youth Bill of Rights:
tinyurl.com/FYBillOfRights

生殖健康資源：
tinyurl.com/nhelp-youth-resources

青少年心理健康資源:
tinyurl.com/NCYL-mental-health

MEDI-CAL
投保資格以及程序
現行與前寄養青少年適用

您有加入MEDI-CAL 的資格

身為現行或前寄養青少年，您應該已經自動投保 **Medi-Cal**。

如果您是現行寄養青少年：

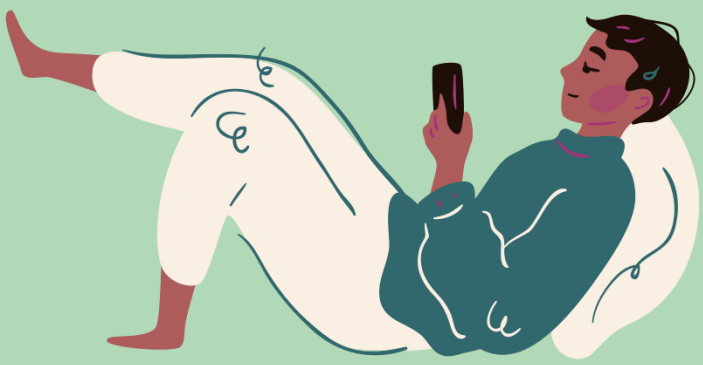
- 您符合參加 Medi-Cal 的資格，不論您、您的父母或監護人的收入有多少。
- 如果您未成年 (並且決定您滿 18 歲後要繼續接受寄養服務)，當您滿 18 歲時，不需重新申請，您的Medi-Cal也會繼續。
- 如果您在滿 18 歲後決定要離開寄養服務，您的Medi-Cal會持續有效到您滿 26 歲。

如果您是前寄養青少年：

- 您符合參加 Medi-Cal 的資格，不論您的收入有多少。
- 如果您尚未投保 Medi-Cal，您可以透過 1-888-805-3536 聯絡保健消費者聯盟 (Health Consumer Alliance, HCA)。

如果我失去 MEDI-CAL保險，該怎麼辦?

如果您失去 Medi-Cal 或有相關問題，請通知您的社工或是聯絡 HCA (1-888-804-3536 或 healthconsumer.org)。



了解更多

- 我的 Medi-Cal：如何取得所需的醫療照護 (dhcs.ca.gov/Documents/myMediCal.pdf): California Department of Health Care Services (DHCS) 提供如何申請 Medi-Cal 和其中涵蓋哪些服務的詳細資訊。
- DHCS的前寄養青少年方案常見問答集 (tinyurl.com/DHCSFFY)
- Covered Til 26 (coveredtil26.org): 提供前寄養青少年Medi-Cal相關的資訊，包括說明如何免費取得 Medi-Cal 提供的服務，以及教導青少年如何跟可能不了解寄養青少年Medi-Cal資格郡的政府工作人員溝通。

如有任何問題，請撥打 **1-888-805-3536** 或至 **healthconsumer.org** 聯絡 **HCA**。